motorola

Manual do utilizador

Monitor de vídeo digital do bebé

Modelos: MBP481, MBP481-2, MBP481-3, MBP481-4

As funções descritas neste manual do utilizador estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Bem-vindo...

ao seu novo monitor do bebé da Motorola!

Obrigado por adquirir o MBP481. Agora pode ver e escutar o seu bebé a dormir noutra divisão ou pode monitorizar as suas crianças mais velhas no seu quarto de brincar.

Conserve o recibo de venda datado original nos seus registos. Se necessitar de assistência em garantia para o seu produto Motorola, terá de apresentar uma cópia do seu recibo de venda datado para confirmar o estado da garantia. Não é necessário efectuar qualquer registo para ser abrangido pela garantia.

Para colocar questões relacionadas com o produto, contacte:

+491805 938 802 em Portugal
E-mail: motorola-mbp@tdm.de
Na Internet: www.motorolahome.com/help

Este manual do utilizador fornece-lhe toda a informação de que necessita para tirar o máximo partido do seu produto.

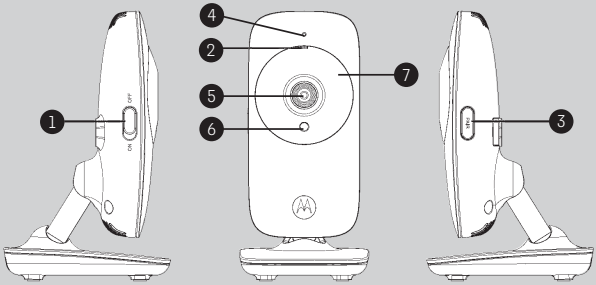
Antes de poder utilizar o monitor do bebé, recomendamos que introduza e carregue totalmente a bateria da unidade do progenitor, para que continue a funcionar mesmo que a desligue da corrente eléctrica para o levar para outro local. Leia as instruções de segurança na página 8 antes de instalar as unidades.

Tem tudo?

- 1 x unidade do progenitor
- 1 x unidade do bebé (unidade de câmara)
- 1 x conjunto de bateria recarregável de Ni-MH para a unidade do progenitor
- 1 x tampa de compartimento da bateria para a unidade do progenitor
- 2 x adaptadores de alimentação para a unidade do bebé e do progenitor

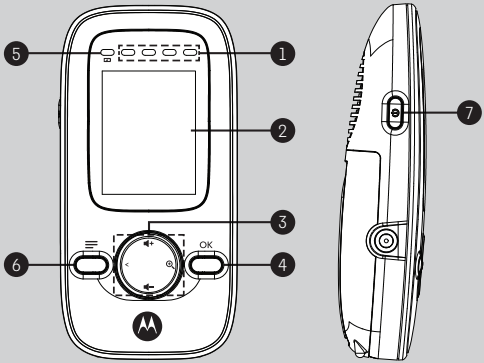
Em conjuntos de múltiplas unidades do bebé, encontrará uma ou mais unidades adicionais com adaptadores de alimentação.

Apresentação geral da sua unidade do bebé



1. **Interruptor de alimentação LIGADA/DESLIGADA**
   Deslize para ligar ou desligar a unidade do bebé.
2. **Indicador de alimentação/ligação**
   Aceso a verde quando a unidade do bebé está activa e ligada à unidade do progenitor.
   Acende de forma intermitente a verde quando a unidade do bebé está a procurar a unidade do progenitor, ou quando se encontra no processo de emparelhamento.
   Apagado quando a unidade do bebé está desligada.
3. **EMPARELHAR**
   Pressione e mantenha pressionado para emparelhar com a unidade do progenitor.
4. **Microfone**
   Para transmitir som para a unidade do progenitor.
5. **Objectiva da câmara**
   Para transmitir vídeo para a unidade do progenitor.
6. **Sensor de luz**
   Para detectar quando é necessário ligar os LED infravermelhos.
7. **LED infravermelhos**
   6 LED infravermelhos para visão nocturna.
   (Nota: a imagem em visão nocturna não será a cores.)

Apresentação geral da unidade do progenitor



1. **Indicadores de nível de som**
   Os indicadores de nível de som mostram o nível de som conforme detectado pela unidade do bebé - quanto mais alto o som detectado maior o número de LED que se acendem.
2. **Ecrã LCD**
3. **Painel de teclas de controlo**
   PARA CIMA/VOLUME +
   Pressione para aumentar o volume do altifalante.
   Enquanto no menu, pressione para percorrer as opções para cima.
   Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione e mantenha pressionado para mover a imagem para cima.
   PARA BAIXO/VOLUME −
   Pressione para diminuir o volume do altifalante.
   Enquanto no menu, pressione para percorrer as opções para baixo.
   Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione e mantenha pressionado para mover a imagem para baixo.
   PARA A ESQUERDA <
   Enquanto no menu, pressione para escolher a opção do lado esquerdo.
   Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione e mantenha pressionado para se mover para a esquerda na imagem.
   ZOOM/PARA A DIREITA
   Enquanto num menu, pressione para escolher a opção do lado direito.
   Ao visualizar uma imagem, pressione para aumentar o zoom.
   Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione para diminuir o zoom ou pressione e mantenha pressionado para mover-se para a direita dentro da imagem.
4. **OK**
   Enquanto num menu, pressione para escolher um item ou para guardar uma definição.
5. **Indicador de estado da bateria e de alimentação/ligação**
   A luz vermelha acende quando a unidade do progenitor está ligada.
   A luz vermelha acende de forma intermitente quando a unidade do progenitor está a procurar a unidade do bebé, ou quando se encontra no processo de emparelhamento.
   A luz vermelha acende quando a bateria da unidade do progenitor tem a carga completa.
   A luz verde acende quando a bateria da unidade do progenitor está a carregar.
   A luz verde acende de forma intermitente quando a bateria da unidade do progenitor está fraca e necessita de ser carregada.
   A luz verde apaga-se quando a bateria da unidade do progenitor não está a ser carregada, ou quando não existe nenhuma bateria instalada.
6. **MENU**
   Pressione para entrar no menu principal.
7. **Botão de alimentação LIGADA/DESLIGADA**
   Pressione e mantenha pressionado para ligar ou desligar a unidade do progenitor. Pressione para ligar ou desligar o ecrã.

Ícones de estado da unidade do progenitor

	Estado da ligação - é visualizado quando é detectada uma força de sinal forte entre a unidade do bebé e a unidade do progenitor. - ou são visualizados quando é detectada uma força de sinal média entre a unidade do bebé e a unidade do progenitor. - surge intermitente quando a unidade de progenitor está fora do alcance. - X é visualizado quando foi perdida a ligação entre a unidade do bebé e a unidade do progenitor.
	Modo de vigilância - É visualizado quando a unidade do progenitor se encontra no modo de vigilância.
1	**Estado de visualização actual** - Apresenta o número da unidade do bebé que está a ser visualizada no modo de vigilância.
	Zoom - É visualizado quando a imagem se encontra no modo de zoom.
	Volume desligado - É visualizado quando o volume está desligado.
	Estado da bateria - → → → movimenta-se quando a bateria está a carregar. - é visualizado de forma estática quando a bateria está completamente carregada. - é visualizado quando a bateria está fraca e tem de ser carregada. - é visualizado quando não existe nenhuma bateria instalada e está a ser usada alimentação CA, ou quando a bateria foi instalada incorrectamente.
	Modo de visão nocturna - É visualizado quando no modo de infravermelhos e o ecrã muda para imagem a preto e branco.

Directrizes importantes relativas à instalação do seu monitor de bebé

- Para utilizar as unidades do bebé e de progenitor em conjunto, tem de estabelecer uma ligação de rádio entre ambas e o alcance será afectado pelas condições do local onde se encontram.
- Qualquer objecto metálico de grandes dimensões, tal como um frigorífico, um espelho, um armário de arquivo, uma porta metálica ou betão reforçado, entre as unidades do bebé e do progenitor pode bloquear o sinal de rádio.
- A força do sinal pode também ser reduzida por outras estruturas sólidas, tais como paredes, ou equipamento de rádio ou eléctrico, tais como televisores, computadores, telefones sem fios ou telemóveis, lâmpadas florescentes ou interruptores com regulação de intensidade luminosa.
- Se o sinal for fraco, tente deslocar a unidade do progenitor e/ou a unidade do bebé para posições diferentes nas divisões.

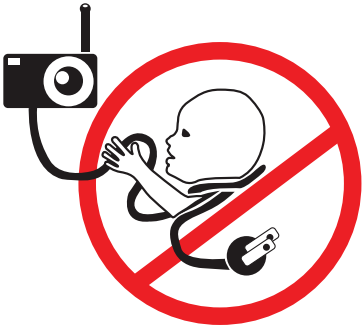
Índice

1. Instruções de segurança 7
2. Introdução 10
   - 2.1 Ligar a unidade do bebé à alimentação 10
   - 2.2 Instalar a bateria e ligar a unidade do progenitor à alimentação 11
   - 2.3 O suporte na unidade de progenitor 12
3. Utilizar o seu monitor do bebé 13
   - 3.1 Ligar ou desligar a unidade do bebé 13
   - 3.2 Ligar ou desligar a unidade do progenitor 13
   - 3.3 Desligar o ecrã da unidade do progenitor 13
   - 3.4 Regular o volume do altifalante da unidade do progenitor 13
   - 3.5 Regular o brilho do LCD da unidade do progenitor 14
   - 3.6 Programar o alarme na unidade do progenitor 14
   - 3.7 Apagar uma unidade do bebé 14
   - 3.8 Programar o tempo para encerramento do ecrã da unidade do progenitor 15
   - 3.9 Zoom 15
   - 3.10 Modo de visão nocturna 15
   - 3.11 Emparelhar e substituir uma unidade do bebé adicional nova 16
   - 3.12 Utilização de múltiplas câmaras 16
4. Eliminação do dispositivo (ambiente) 17
5. Limpeza 18
6. Resolução de problemas 19
7. Informação geral 21

1. Instruções de segurança

⚠ AVISO:

PERIGO DE ESTRANGULAMENTO - Mantenha a unidade e o cabo do adaptador a mais de 1 metro de distância do berço e fora do alcance do bebé. NUNCA coloque a unidade do bebé ou os cabos dentro do berço. Prenda os cabos a mais de 1 metro de distância do alcance do bebé. Nunca utilize cabos de extensão com adaptadores de corrente alternada (CA). Utilize apenas os adaptadores CA fornecidos.



CONFIGURAÇÃO E UTILIZAÇÃO DA UNIDADE DO BEBÉ:

- **Determine uma localização para a UNIDADE DO BEBÉ que proporcione a melhor vista do seu bebé no berço.**
- **Coloque a UNIDADE DO BEBÉ sobre uma superfície plana como, por exemplo, uma cómoda, secretária, prateleira ou montada na parede utilizando as ranhuras para encaixe sob a base.**
- **NUNCA coloque a unidade do bebé ou os cabos dentro do berço.**

AVISO

Este monitor do bebé está em conformidade com todas as normas relevantes relativas a campos electromagnéticos e a sua utilização é segura, quando manuseado da forma descrita no manual do utilizador. Por conseguinte, leia sempre as instruções contidas neste manual do utilizador antes de utilizar o dispositivo.

- A montagem necessita de ser efectuada por um adulto. Quando proceder à montagem, mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças.
- Este produto não é um brinquedo. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho.
- Este monitor do bebé não substitui uma supervisão adulta responsável.
- Conserve este manual do utilizador para referência futura.
- Mantenha os cabos fora do alcance das crianças.
- Não cubra o monitor do bebé com uma toalha ou cobertor.
- Teste este monitor e todas as suas funções para estar familiarizado com o mesmo antes da sua utilização efectiva.
- Não utilize o monitor do bebé em áreas húmidas ou próximo de água.
- Não instale o monitor do bebé em locais extremamente frios ou quentes, nem sob a luz solar directa, nem próximo de fontes de calor.

- Utilize apenas os carregadores e adaptadores de alimentação fornecidos. Não utilize outros carregadores ou adaptadores de alimentação, caso contrário poderá danificar o dispositivo e o conjunto da bateria.
- Introduza apenas um conjunto de bateria do mesmo tipo.
- Não toque nos contactos da ficha com objectos pontiagudos ou metálicos.
- Ligue os adaptadores de alimentação a tomadas eléctricas de fácil acesso.

ADVERTÊNCIA

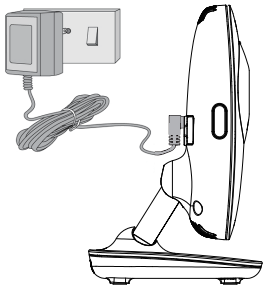
Existe o risco de explosão se a bateria for substituída por uma de tipo incorrecto.

Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções destas.

Utilize apenas o conjunto de bateria recarregável com valor nominal: 3,6 V 800 mAh

2. Introdução

2.1 Ligar a unidade do bebé à alimentação



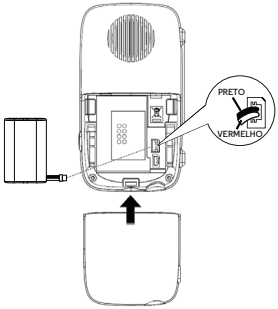
1. Introduza a ficha CC do adaptador de alimentação na tomada CC na parte traseira da unidade do bebé.
2. Ligue a outra extremidade do adaptador de alimentação a uma tomada de corrente eléctrica adequada.
3. Deslize o interruptor ON/OFF (ligado/desligado) para a posição de ligado (ON).

NOTA

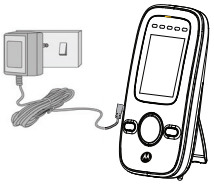
Utilize apenas o adaptador de alimentação fornecido.

2.2 Instalar a bateria e ligar a unidade do progenitor à alimentação

O equipamento é fornecido com uma bateria recarregável que deve ser instalada, de modo a que a unidade do progenitor possa ser movida sem perder a ligação e a imagem da(s) unidade(s) do bebé. Carregue a unidade do progenitor antes de a utilizar pela primeira vez ou quando a unidade do progenitor indicar que a bateria tem pouca carga.



1. Colocar e retirar a tampa do compartimento da bateria.
2. Introduza a ficha do conjunto da bateria na tomada no interior do compartimento da bateria e coloque o conjunto da bateria no compartimento.
3. Volte a colocar a tampa do compartimento da bateria e abra o suporte (consulte a secção 2.3).

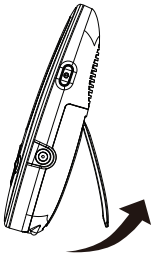


4. Introduza a ficha CC do adaptador de alimentação na tomada CC na parte lateral da unidade do progenitor.
5. Ligue a outra extremidade do adaptador de alimentação a uma ficha de alimentação eléctrica adequada, e o indicador de nível da bateria acende-se.

NOTA

Utilize apenas o adaptador de alimentação e o conjunto de bateria fornecidos. A unidade do progenitor pode funcionar com o adaptador de alimentação ligado mas sem o conjunto da bateria instalado. Quando a unidade do bebé e a unidade do progenitor estiverem ambas ligadas, a unidade do progenitor deve apresentar a imagem a cores da câmara da unidade do bebé, mas se a divisão estiver escura a imagem será visualizada a preto e branco com a apresentação de um ícone ★☽, devido à iluminação de infravermelhos da unidade do bebé.

2.3 O suporte na unidade de progenitor



- Abra o suporte de modo a que a unidade do progenitor se possa manter de pé.

3. Utilizar o seu monitor do bebé

Leia atentamente estas instruções e lembre-se de que este monitor do bebé destina-se apenas a servir de ajuda. Não substitui uma supervisão parental responsável e correcta.

3.1 Ligar ou desligar a unidade do bebé

Deslize o interruptor de alimentação LIGADA/DESLIGADA para a posição ON (ligado) para ligar a unidade do bebé. A luz do indicador de alimentação/ligação acende-se.

Deslize o interruptor de alimentação LIGADA/DESLIGADA para a posição OFF (desligado) para desligar a unidade do bebé. A luz do indicador de alimentação/ligação apaga-se.

3.2 Ligar ou desligar a unidade do progenitor

Pressione e mantenha pressionado ⏻ para ligar a unidade do progenitor. A luz do indicador de alimentação/ligação acende-se.

Pressione e mantenha pressionado ⏻ novamente para desligar a unidade do progenitor. A luz do indicador de alimentação/ligação apaga-se.

NOTA

Se colocar as unidades do bebé e do progenitor demasiado próximas poderá escutar um ruído de som agudo alto. Esta condição não é uma avaria. As unidades foram concebidas para funcionarem afastadas uma da outra, por exemplo, em divisões separadas, por isso afaste as unidades.

3.3 Desligar o ecrã da unidade do progenitor

Pode ligar ou desligar o ecrã da unidade do progenitor sem desligar a unidade do progenitor. Ainda é possível escutar som proveniente da unidade do bebé.

Pressione ⏻ na unidade do progenitor para desligar o ecrã.

Pressione qualquer tecla na unidade do progenitor para voltar a ligar o ecrã.

3.4 Regular o volume do altifalante da unidade do progenitor

Pode regular o volume do altifalante de Volume 1 a Volume 5, ou desligá-lo.

Pressione 🔊+ ou 🔊− na unidade do progenitor quando esta estiver no modo de visualização da câmara.

Quando o volume do altifalante está definido como desligado, o ecrã apresenta 🔇.

3.5 Regular o brilho do LCD da unidade do progenitor

Pode regular o brilho da unidade do progenitor entre Nível 1 e Nível 5.

1. Pressione ☰ ou na unidade do progenitor quando esta estiver no modo de visualização da câmara. ☼ é visualizado.
2. Pressione **<** ou 🔍 para regular o brilho.
3. Pressione **OK** para confirmar a sua selecção.

3.6 Programar o alarme na unidade do progenitor

Pode usar a unidade do progenitor para programar o alarme como lembrete de cuidar do seu bebé.

Ligue e programe o alarme quando este estiver desligado:

1. Pressione ☰ ou na unidade do progenitor quando esta estiver no modo de visualização da câmara.
2. Pressione 🔊+ ou 🔉− para percorrer as opções até 🕒.
3. Pressione **<** ou 🔍 para escolher On (ligado) e, em seguida, pressione **OK**.
4. Pressione **<** ou 🔍 para escolher 2h, 3h, 4h, 5h ou 6h.
5. Pressione **OK** para confirmar a sua selecção.

Desligue o alarme quando este estiver ligado:

1. Pressione ☰ quando a unidade do progenitor estiver no modo de visualização da câmara.
2. Pressione 🔊+ ou 🔉− para percorrer as opções até 🕒.
3. Pressione **<** ou 🔍 para escolher Off (desligado).
4. Pressione **OK** para confirmar a sua selecção.

3.7 Apagar uma unidade do bebé

Pode optar por remover uma unidade do bebé emparelhada da unidade do progenitor.

1. Pressione ☰ quando a unidade do progenitor estiver no modo de visualização da câmara.
2. Pressione 🔊+ ou 🔉− para percorrer as opções até ✖.
3. Pressione **<** ou 🔍 para seleccionar a unidade do bebé pretendida (1, 2, 3 ou 4).
4. Pressione **OK** e, em seguida, **<** ou 🔍**>** para escolher YES (✓) ou NO (**X**).
5. Pressione **OK** para confirmar a sua selecção.

NOTA

Não pode apagar uma unidade do bebé se não houver mais nenhuma emparelhada.

3.8 Programar o tempo para encerramento do ecrã da unidade do progenitor

Pode programar o tempo para encerramento do ecrã da unidade do progenitor depois de estar em modo inactivo durante um determinado intervalo de tempo.

1. Pressione ☰ quando a unidade do progenitor estiver no modo de visualização da câmara.
2. Pressione 🔊+ ou 🔉− para percorrer as opções até 💤.
3. Pressione < ou 🔍 seleccione (● 60minutes (60 minutos), ◑ 30minutes (30 minutos), ◔ 5minutes (5 minutos) ou OFF (Desligado)).
4. Pressione **OK** para confirmar a sua selecção.

3.9 Zoom

Pode aumentar ou diminuir o zoom quando estiver a ver a imagem de uma unidade do bebé.

1. Pressione 🔍 para aumentar o zoom.
2. Pressione e mantenha pressionado 🔊+, 🔉−, < ou 🔍 para movimentar a imagem com zoom para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita, respectivamente.
3. Pressione 🔍 para diminuir o zoom.

3.10 Modo de visão nocturna

A unidade do bebé tem LED infravermelhos para captar imagens nítidas no escuro. Quando o sensor de luz integrado no topo da unidade detecta um nível reduzido de luz ambiente, os LED activam-se automaticamente e o ecrã na unidade do progenitor será visualizado a preto e branco. O ícone ★☽ será apresentado no topo do ecrã.

3.11 Emparelhar e substituir uma unidade do bebé adicional nova

As unidades do bebé e do progenitor fornecidas já se encontram emparelhadas. Pode adicionar ou substituir quaisquer unidades do bebé no seu sistema de monitorização de áudio e vídeo.

Pode emparelhar um máximo de quatro unidades do bebé com a sua unidade do progenitor. Cada nova unidade do bebé tem de ser emparelhada com a unidade do progenitor antes de ser utilizada.

Para emparelhar e substituir uma unidade do bebé:

1. Pressione ☰ quando a unidade do progenitor estiver no modo de visualização da câmara.
2. Pressione 🔊+ ou 🔊− para percorrer as opções até ➕📷.
3. Pressione < ou 🔍 para escolher uma posição pretendida para a unidade do bebé e, em seguida, pressione **OK**. O modo de emparelhamento tem início.
4. Ligue a nova unidade do bebé e, em seguida, pressione e mantenha pressionado imediatamente Pair (Emparelhar) até o indicador de alimentação/ligação se acender.

NOTA

Se escolher uma posição de unidade do bebé ocupada, a nova unidade do bebé irá substituir a unidade do bebé existente.

3.12 Utilização de múltiplas câmaras

É possível emparelhar até 4 câmaras com a unidade do progenitor, e se tiver mais de uma câmara ligada à unidade do progenitor, pode seleccionar qual a câmara que pretende ver ou definir no modo Patrol (Vigilância) 🔄, no qual a unidade do progenitor percorre automaticamente as câmaras emparelhadas a cada 15 segundos.

NOTA

O áudio de uma câmara só é escutado na unidade do progenitor quando essa câmara está seleccionada.

Para alterar a câmara a ser visualizada:

Pressione **OK** quando a unidade do progenitor estiver no modo de visualização da câmara para percorrer as câmaras emparelhadas, 1, 2, 3, 4, 🔄, com a opção seleccionada apresentada no ecrã.

4. Eliminação do dispositivo (ambiente)

No final da vida útil do produto não deve eliminá-lo com os resíduos domésticos normais. Coloque este produto num ponto de recolha para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. O símbolo apresentado no produto, manual do utilizador e/ou embalagem fornece essa indicação.

Alguns dos materiais do produto podem ser reutilizados se os colocar num ponto de reciclagem. Ao reutilizar algumas peças ou matérias-primas de produtos usados, contribui de forma importante para a protecção do ambiente.

Contacte as autoridades locais caso necessite de informações relativamente aos pontos de recolha na sua área.

Elimine o conjunto da bateria de uma forma ecológica, de acordo com as regulamentações locais.

5. Limpeza

Limpe o monitor do bebé com um pano ligeiramente húmido ou com um pano antiestático.
Nunca utilize agentes de limpeza ou solventes abrasivos.

Limpeza e cuidados a ter

- Não limpe qualquer parte do monitor do bebé com diluentes ou outros solventes e produtos químicos - isto pode provocar danos permanentes ao produto, que não são abrangidos pela garantia.
- Mantenha o monitor do bebé afastado de zonas quentes, húmidas ou de luz solar forte e não permita que se molhe.
- Foram envidados todos os esforços para assegurar os mais elevados padrões de fiabilidade para o seu monitor do bebé. Contudo, caso ocorra alguma avaria, não tente repará-lo por si próprio - contacte o Apoio ao Cliente para obter assistência.

IMPORTANTE
Desligue e retire sempre a ficha do adaptador de alimentação da tomada antes de limpar o seu monitor do bebé.

6. Resolução de problemas

O indicador de alimentação na unidade do progenitor não se acende

- Verifique se a unidade do progenitor está ligada.
- Verifique se o conjunto de bateria recarregável fornecido está instalado correctamente e se possui carga.
- Recarregue a unidade do progenitor ligando-a à fonte de alimentação.

O indicador de alimentação/ligação na unidade do bebé está intermitente

- Não é possível emparelhar a unidade do bebé à unidade do progenitor. Consulte a secção 3.11 para emparelhar a unidade do bebé.
- É possível que as unidades do progenitor e do bebé estejam fora do alcance uma da outra. Reduza a distância entre as unidades, mas não as coloque a uma distância inferior a 1 metro.
- É possível que a unidade do bebé esteja desligada. Deslize o interruptor ON/OFF (ligado/desligado) na unidade do bebé para a posição de ligado (ON).

A luz de ligação na unidade de progenitor fica intermitente

- O conjunto de bateria na unidade do progenitor tem pouca carga. Ligue a unidade do progenitor à corrente eléctrica com o adaptador de alimentação fornecido para a recarregar.

A unidade do progenitor emite um sinal sonoro

- A unidade do progenitor pode ter perdido a ligação com a unidade do bebé de monitorização. Reduza a distância entre as unidades de progenitor e do bebé, mas não as coloque a uma distância inferior a 1 metro.
- É possível que a unidade do bebé esteja desligada. Deslize o interruptor ON/OFF (ligado/desligado) na unidade do bebé para a posição de ligado (ON).
- O conjunto de bateria na unidade do progenitor tem pouca carga. Ligue a unidade do progenitor à corrente eléctrica com o adaptador de alimentação fornecido para a recarregar.

A unidade de progenitor não transmite som ou o choro do bebé

- O nível de volume na unidade do progenitor pode estar definido para um nível muito baixo. Aumente o nível do volume da unidade do progenitor. Consulte a secção 3.4 para obter mais informações sobre definições do nível de volume.
- É possível que as unidades de monitorização do bebé e do progenitor estejam fora do alcance uma da outra. Reduza a distância entre as unidades, mas não as coloque a uma distância inferior a 1 metro.

O sistema de monitorização do bebé emite um ruído agudo alto

- As unidades do progenitor e do bebé estão demasiado próximas. Certifique-se de que estas se encontram a pelo menos 1 metro de distância uma da outra.
- É possível que o volume do altifalante da unidade do progenitor esteja definido num nível demasiado alto. Reduza o volume da unidade do progenitor.

O conjunto de bateria na unidade de progenitor está rapidamente a ficar sem carga

- O brilho do LCD está definido para um nível muito alto. Experimente diminuir o nível do brilho. Consulte a secção 3.5 para mais pormenores.
- É possível que o volume da unidade do progenitor esteja definido num nível demasiado alto, o que consome muita energia. Reduza o nível do volume da unidade do progenitor. Consulte a secção 3.4 para obter mais informações sobre definições do nível de volume.

A imagem da unidade do progenitor não é apresentada a cores

- A unidade do bebé está numa divisão escura, o que faz com que a iluminação de infravermelhos se acenda e que a imagem transmitida mude de imagem a cores para imagem a preto e branco. Quando aumentar a luz na divisão da unidade do bebé, a imagem voltará a ser transmitida a cores.

7. Informação geral

Se o seu produto não estiver a funcionar correctamente...

1. Leia este manual do utilizador
2. Visite o nosso site Web em: www.motorolahome.com
3. Contactar o serviço de apoio ao cliente:

   +491805 938 802 em Portugal
   E-mail: motorola-mbp@tdm.de
   Na Internet: www.motorolahome.com/help

Para encomendar um conjunto de bateria de substituição para a unidade do progenitor, contacte o apoio ao cliente.

Garantia limitada para produtos e acessórios de consumo ("Garantia")

Obrigado por adquirir este produto da marca Motorola fabricado sob licença pela Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

O que é abrangido por esta garantia?

Com as exclusões previstas em seguida, a BINATONE garante que este produto da marca Motorola ("Produto") ou acessório certificado ("Acessório") é vendido para uso com este produto fabricado de forma a não possuir defeitos de material e de mão-de-obra sob condições de utilização normal por parte do consumidor durante o período referido a seguir. Esta garantia é exclusiva e não pode ser transferida para outra pessoa.

ESTA GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, E PODE TER OUTROS DIREITOS QUE PODEM VARIAR CONSOANTE O ESTADO, REGIÃO OU PAÍS. PARA CONSUMIDORES ABRANGIDOS POR NORMAS OU LEIS DE CONSUMO NO SEU PAÍS DE COMPRA OU, SE DIFERENTE, NO SEU PAÍS DE RESIDÊNCIA, OS BENEFÍCIOS CONFERIDOS POR ESTA GARANTIA LIMITADA SÃO ADICIONAIS EM RELAÇÃO A TODOS OS DIREITOS E RECURSOS CONCEDIDOS POR ESSAS NORMAS E LEIS DE PROTECÇÃO DO CONSUMIDOR. PARA UMA PLENA COMPREENSÃO DOS SEUS DIREITOS DEVE CONSULTAR AS LEIS DO SEU PAÍS, REGIÃO OU ESTADO.

Quem é abrangido pela garantia?

Esta garantia estende-se apenas ao primeiro comprador do produto de consumo e não pode ser transferida.

O que irá a BINATONE fazer?

A BINATONE ou o seu distribuidor autorizado, a seu critério, e dentro de um prazo comercialmente razoável, irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer produtos que não estejam em conformidade com esta Garantia. Poderemos utilizar produtos, acessórios ou peças funcionalmente equivalentes recondicionados, renovados, usados ou novos.

Que outras limitações existem?

QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO EMBORA SEM CARÁCTER LIMITATIVO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, CASO CONTRÁRIO, A REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO PREVISTA NA PRESENTE GARANTIA LIMITADA EXPRESSA É O ÚNICO RECURSO DO CONSUMIDOR, E É FORNECIDA EM LUGAR DE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A MOTOROLA OU A BINATONE SERÃO RESPONSÁVEIS, QUER POR RESPONSABILIDADE CONTRATUAL OU EXTRACONTRATUAL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), POR DANOS SUPERIORES AO PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO OU ACESSÓRIO, OU POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER TIPO, OU PERDA DE RECEITAS OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE INFORMAÇÃO OU OUTRA PERDA FINANCEIRA RESULTANTE DE OU RELACIONADA COM A CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DE UTILIZAR OS PRODUTOS OU ACESSÓRIOS NA COMPLETA MEDIDA EM QUE ESSES DANOS POSSAM SER REJEITADOS POR LEI.

Algumas jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos incidentais ou consequentes, ou a limitação da duração de uma garantia implícita, pelo que as limitações ou exclusões anteriormente referidas podem não se aplicar a si. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e pode igualmente ter outros direitos, sendo que estes variam consoante a jurisdição.

Produtos abrangidos	Duração da cobertura
Produtos de consumidor	**Dois (2) anos** a contar da data de compra original dos produtos pelo primeiro comprador do produto.
Acessórios de consumo	**Noventa (90) dias** a contar da data de compra original dos acessórios pelo primeiro comprador do produto.
Produtos e acessórios de consumo que são reparados ou substituídos	**O saldo da garantia original ou durante noventa (90) dias** a contar da data de devolução ao consumidor, consoante a data que for mais longa.

Exclusões

Uso e desgaste normal. A manutenção periódica, reparação ou substituição de peças devido a uso e desgaste normal não são abrangidas por esta garantia.

Baterias. Apenas baterias cuja capacidade de carga total seja inferior a 80% da sua capacidade nominal e baterias com fugas são abrangidas por esta Garantia.

Utilização abusiva e indevida. Defeitos ou danos resultantes de: (a) funcionamento incorrecto, armazenamento, utilização indevida ou abusiva, acidentes ou negligência, tais como danos físicos (fissuras, riscos, etc.) na superfície do produto resultantes de utilização indevida; (b) contacto com líquidos, água, chuva, humidade extrema ou transpiração excessiva, areia, sujidade ou algo semelhante, calor extremo ou comida; (c) utilização dos Produtos ou Acessórios para fins comerciais ou sujeição do Produto ou Acessório a utilização ou condições anormais; ou (d) outros actos que não imputados à MOTOROLA ou à BINATONE, são excluídos desta Garantia.

Utilização de Produtos e Acessórios de outra marca que não a Motorola. Os defeitos ou danos resultantes da utilização de Produtos ou Acessórios de outra marca que não a Motorola ou que não sejam certificados pela mesma ou outros equipamentos periféricos são excluídos desta Garantia.

Reparação ou alteração não autorizada. Os defeitos ou danos resultantes de reparações, testes, ajustes, instalações, manutenções, alterações ou modificações de qualquer tipo realizados por terceiros que não a MOTOROLA, a BINATONE ou pelos seus centros de assistência técnica autorizados são

excluídos desta Garantia.

Produtos alterados. Produtos ou Acessórios com (a) números de série ou etiquetas de data retirados, alterados ou obliterados; (b) selos violados ou que apresentem provas de adulteração; (c) números de série da placa não correspondentes; ou (d) estruturas ou peças não conformes ou que não sejam da marca Motorola são excluídos desta Garantia.

Serviços de comunicação. Os defeitos, danos ou avarias de Produtos ou Acessórios resultantes de qualquer sinal ou serviço de comunicação subscrito ou utilizado por si com estes Produtos ou Acessórios são excluídos desta Garantia.

Como obter assistência ao abrigo da garantia ou outras informações?

Para obter assistência ou informações, contacte:

+491805 938 802 em Portugal
E-mail: motorola-mbp@tdm.de
Na Internet: www.motorolahome.com/help

Irá receber instruções sobre como enviar os Produtos ou Acessórios, por sua conta e risco, para um centro de reparações autorizado da BINATONE.

Para obter assistência, tem de incluir: (a) o Produto ou Acessório; (b) a prova de compra original (recibo) que inclua a data, local e vendedor do Produto; (c) se a embalagem original continha um cartão de garantia, um cartão de garantia preenchido com o número de série do Produto; (d) uma descrição por escrito do problema; e, o mais importante, (e) a sua morada e número de telefone.

Estes termos e condições constituem o acordo de garantia completo entre o comprador e a BINATONE no que se refere a Produtos ou Acessórios adquiridos por si, e substituem quaisquer acordos ou representações anteriores, incluindo representações contidas em folhetos publicados ou materiais promocionais emitidos pela BINATONE ou representações realizadas por qualquer agente ou funcionário da BINATONE, que possam estar relacionados com a referida compra.

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk

Binatone

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

Type of equipment:	Digital Video Baby Monitor
Model Name:	MBP481, MBP481-2, MBP481-3, MBP481-4
Country of Origin:	China
Brand:	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***Radio Spectrum Matters***, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to ***Electrical Safety.*** Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.9.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1 EN301489-1 V1.9.2 (2011-09)
Electrical Safety:	EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013
RF Safety:	EN62479:2010 (For Baby Unit), EN50385:2002 (For Parent Unit)
LED Measurement:	EN62471:2008
ErP:	IM1275 with Amd 801/2013

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

CE

Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 25 July, 2016
Place & Date

Especificações técnicas

Unidade do bebé

Frequência	2407,5 - 2475 MHz
Canais	21
Temperatura de funcionamento	5 ºC - 45 ºC
Sensor de imagem	CMOS a cores de 0,3 milhões de píxeis
Objectiva	f 2,7mm, F 2.6
Adaptador de alimentação	Entrada 100-240 VCA, 50/60 Hz, 150 mA
Classificação	Saída 6 VCC, 400 mA.

Unidade do progenitor

Frequência	2407,5 - 2475 MHz
Canais	21
Temperatura de funcionamento	5 °C - 45 °C
Ecrã	LCD TFT diagonal de 2 pol.
Controlo de brilho	5 níveis
Controlo do volume	5 níveis e desligado
Classificação da bateria	Conjunto de bateria Ni-MH de 3,6 V, 800 mAh
Adaptador de alimentação	Entrada 100-240 VCA, 50/60 Hz, 150 mA
Classificação	Saída 6 VCC, 400 mA.

As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

motorola

Fabricado, distribuído ou vendido pela Binatone Electronics International LTD., empresa licenciada oficial para este produto. MOTOROLA e o logótipo do M estilizado são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Motorola Trademark Holdings, LLC. e são utilizados mediante licença da mesma. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários.

© 2016 Motorola Mobility LLC. Todos os direitos reservados.

PT_EU Versão 1.0

Impresso na China